

EPERJESI LAPOK

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 12 K.
 Félévre 6 K.
 Negyedévre . . . 3 K.
 Hirdetési díj: Egyhasábos
 petitsor egyszeri hirdetése
 15 f. Közlemények sora 40 f.

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és
 kiadóhivatal ::
 Kósch Árpád
 könyvnyomdája
 Eperjes, Fő-u. 59.
 :: Telefon-szám 16. ::

Az orosz

látogatásnak Sárosban vége. Nagyon rövid s még dicstelenebb volt az ő uralkodása, me ynek nyomát, a piszkot, a szenny, amit magával hozott, most takarítunk el. A kozák-ló patkója visszafelé fordult még mielőtt beszenyezhetné volna vármegyénk középső részét. A nekünk szegzett pikát visszakapta, mert az a veszély fenyegette, hogy soha többé nem látja viszont háza népét. Vármegyénk meglátogatott részébe visszatért a biztonság érzete, visszatért a rend, a nyugalom. Az ellenség szűkülve menekül s már messze vidékeken fordul meg egy-egy pillanatra, hogy az üldöző seregeinkre még egy-egy pillanatra rávicSORítsa fogát tehetetlen dühében.

S hogy örömrünk még teljesebb legyen, vármegyénk legtöbbet szenvedett vidékét e héten meglátogatta a kormány egyik kiváló tagja, báró Ghillány Imre m. kir. földművelésügyi miniszter, hogy személyesen győződjék meg mindenről s állapítsa meg a szükséges intézkedéseket. Két teljes napig járta a muszkadúlta vidéket s sze-

mélyesen intézkedett mindenben, hogy a nép mihamar tényleg érezze a kormány gondoskodását.

Az élelmiszerekből teljesen kipusztított vidéket éhínség fenyegette volna, ha gyors intézkedés nem történik. De, hála közgazgatásunk vezetőségének, gyors közbelépésének eredményeképpen ez a veszedelem is megszűnt. A szükségét szenvedő vidékre élelmiszerek nagy mennyisége jut most, úgy, hogy a nép élelmiszerekben egyáltalán nem fog hiányt szenvedni.

A rossz álmom nyomán derű támadt. Mosolygós napsugár vezet győzedelmesen nyomul s az orosz hordákat maguk előtt hajtó diadalmas hadainkat, amelyeket hálnk s áldásunk kísér nehéz útjukban.

Az ágyúörgést s puskaropogást az élet zaja váltotta fel mindenütt megyénkben.

Képek a hétről.

Tulajdonképpen az elmúlt két hét képét kellene megfestenünk nekünk, akik itthonmaradtunk, azok számára, akik az ezidei szokatlan meleg időjárást nem viselhették

el idehaza s más vidékekre mentek a normális időjárás beálltáig.

A fővárosi lapok *harctéri* tudósítói ugyan már töviről hegyire megírták városunknak utolsó kétheti eseményeit, de azért, pro memoria perpetua, nem felesleges egyet-mást megőrizni.

A férfi-város.

A férfi-város hangzatos címét, amelylyel az egyik fővárosi lap ékítette fel városunkat, itthonmaradt — bár ugyancsak kisszámú — bátor hölgyközönségünk nevében tisztelettel el kell háritanunk magunkról.

Igaz, hogy korzónk megszokott szépeit nem láthattuk a szokott órákban, — de elvégre ők még sem teszik a város egész hölgyközönségét. Voltak hála Istennek szépeink közül néhányan, akik egyetlen percre sem hagyták el városunkat.

A közigazgatási koszt.

Talán az a körülmény igazolná némileg a *«férfi-város»* elnevezés jogosultságát, hogy a közigazgatási tisztikar — úgy a megyei, mint a városi — megvalósította a közös konyhát. Évekkel előtte

TÁRCA.

Sárosvármegye középiskolái az 1913/14. iskolai évben.

Írta dr. Marcinkó Ferenc. (Vége.)

Az ifjúsági egyesületek mellett a nevelés-tanítás munkájából kivettek részüket az ifjúsági kirándulások is. Az eperjesi kir. kath. főgimnázium kiránduló-bizottságának előadója — Jakobei Dezső tanár — rendszeres kirándulási program alapján úglátszik nagyobb időközre beosztott terv szerint igen érdekes és tanulságos kirándulásokról számol be az Értesítőben. A főgimnázium ifjúsága járt 1. a Magas-Tátrában; 2. megtekintette Sároskőszegen a cseppkőbarlangot s 3. a múlt évi iskolai vizsgálatok végeztével Jakobei Dezső és Pethe Ferenc vezetése mellett bejárta Sáros- és Szepesmegye északi vidékeit. Az ág. ev. főgimnázium tanárai Zboróra, a Hernád-áttéréshez, Dunajec-áttéréshez, Szinyelipócra s az aggteleki barlangba vezették az ifjúságot. A bártfai állami gimnázium ifjúsága Kirner Dezső tanár vezetése mellett Budapestre (1 nap!) és a Balaton mellé (2 nap) tett kirándulást. A

kirándulásról igen élvezetes leírást ad a vezető tanár az Értesítőben. A kisszebeni gimnázium tanulói számos kisebb kiránduláson kívül egy három-napos kirándulást tettek dr. Starmann Béla és Korcsmáros János tanárok vezetése mellett Diósgyőrre. Az itt szerzett tanulságokat csak még jobban meg fogja rögzíteni a kirándulók agyában Starmann tanárnak a tapasztalatokat összefoglaló paedagogiai érzékkel megírt leírása.

A leírásokkal kapcsolatban meg kell említenünk, hogy a bártfai gimnázium Értesítője igazán értesítőbe való, a tanulóknak igen tanulságos s a város történeti multja iránti érdeklődést keltő program-értekezést közöl. Dr. Vajda György tollából a szerző Oklevélkivonatokban bemutatja a város multjának egyes kiemelkedő mozzanatait, oly ügyesen választva ki a közlendő okleveleket, hogy majdnem összefüggő képet nyújt e nagy multtal bíró város történetéről. Az idea követésre találhatna a jövőben más intézeteink értesítőiben is.

Mind a két eperjesi főgimnázium ifjúságának felsőbb osztályai résztvettek céllövészeti tanfolyamon is. A buzgalom, mellyel most országszerte igyekeznek a középiskolák ifjúságát a céllövészeten kiképezni, mindenesetre dicséretreméltó,

bár a mozgalom célszerűségét tartva szem előtt, ezt a buzgalmat inkább más tereken kellene érvényesíteni. A céllövészeten való kiképzésnek nincs sok értelme a középiskolák ifjúságánál. Ez az ifjúság nagyobb részt mint önkéntes leszolgálva katonai kötelezettségét, fegyvergyakorlatait már nem puskával a vállán teljesíti; mint oktató nem igen jöhet számításba a tényleges és jól kiképzett tisztikarok mellett; hadjáratban szintén nem igen érvényesíti a céllövészeten való ügyességét. A célszerűség azt parancsolná az arra hivatott köröknek, hogy a főgimnázium ifjainak a céllövészeten való kiképzésére fordított fáradságot inkább azon tömegeknek a kiképzésére fordítsák, amelyeknek a céllövészeten való jártasságától függ háború esetén a siker, a győzelem.

Még számos értékes tanulságot lehetne levonni középiskoláink értesítőinek statisztikai adatai alapján is. Sajnos, azonban ez a statisztika különféle szempontok szerint készült, sőt az egyik főgimnázium értesítőjében majdnem teljesen hiányzik. Kivánatos lenne, hogy esetleges nagy horderejű tanulságok könnyebb levonhatása végett is értesítőink a jövőben egységes szempontok szerint állítsák össze statisztikai kimutatásaikat.

Ne felejtse el! Ha szüksége van finom **cipőre, kalapra** vagy **fehérneműre**, akkor szerezze be **WOHL IZIDOR** úridivat- és cipőárúházában, **Eperjes, Fő-utca 87.**

próbálkoztak vele városunkban éppúgy, mint országszerte. S világháborúnak kellett jönnie, hogy a közös konyha tényleg megvalósuljon. No, de ez is csak úgy volt lehetséges, hogy férfi vezetője volt a konyhának. A közös konyha vagy helyesebben közigazgatási kiskonyha létrejöttét is nem annyira a hölgytelenségnek köszönhetette, mint a katonai harácsolásnak, amely kiterjeszkedett a Gellért-féle vendéglőre is. Akik a közigazgatási konyhán éltek, mindnyájan áldják a közös konyha eszméjét, illetve bár csak ideiglenes valóra válását. Mi sem bizonyítja azonban a városunknak újból helyreállt rendes életrendjét, mint az, hogy a közigazgatási kosztolás — a kosztvevők nagy szomorúságára — megszűnt.

A sötét főutca.

Egyetlen kétségtelen jele volt a menekültségi állapotnak a sötét főutca. Nem azért, mintha a Villamvillágítási és Erőátviteli Részvénytársaság nem vett volna részt elegendő erővel a villamosvilágításban — Isten ments, a villanylámpák csöppet sem égtek *félénkebben*, hanem csupán azért, mert a kereskedők óvatosságból kiürítették s így be is zárták üzleteiket.

Ez még a mult héten történt. Ez a hét már megajándékozott bennünket egy-néhány nyitott üzlettel, amit azonban cseppet sem a kereskedők bátorságának avagy önfeláldozásának kell köszönnünk, hanem csupán annak, hogy polgármesterünk, Faragó József, akivel büszkélkedhetünk, avval fenyegette meg őket, hogy szükség esetén az üzletek feltöretnek.

A muszkák.

Nos igen. Ezekből, Istennek hála, kijutott a városnak. Alig mult el nap, hogy három-négy transzport ne sétált volna át városunkon kellő népfelkelőfedezet mellett, a legboldogabb arckifejezéssel. Bámulójuk nem igen akadt, ha csak nem az utca-gyerekek, akiknek nagy boldogan integtek a szerencsés foglyok szívélyes üdvözlöket. Láthattunk közöttük mindenféle fajtát. Azt azonban közóhajként kifejezhetjük, hogy nem úntuk meg látásukat. Igen-igen óhajtjuk minél nagyobb számban való és gyakrabbi átvonulásukat városunkon át — de mindenkor őket megillető népfelkelő-kisérettel.

Haza. A hősök.

E hét a hazatérés jegyében mult el. Az időjárás javultával az orvosi javulás nélkül elutazottak kezdenek a régi otthonaikba visszatérni. Mintha kicserélték volna a város külső képét. Élénkség, zaj ütötte fel ismét tanyáját városunkban. Megjelennek az utcán a hangos hősök. Ők itt maradtak. Ők nem voltak sehoh. Így dicsekesznek a most jövőknek. Ezek

mihamar eltanulják a hősiesség titkát s a holnap jövőkkel szemben már ők is hősök. De hát akkor tulajdonképpen kik utaztak el? Mi tudjuk, de el nem áruljuk.

Hogy hogy születnek a hősök, erre vonatkozólag elmondunk egy példát.

Az egyik közéleti hősi tényező hazajön... Kassáról. S mikor azt kérdi tőle egy itthonmaradt, hogy honnan menekült vissza, indignálódva mondja, hogy ő egy lépésre sem hagyta el a várost. Holott nem is vonaton, hanem szekéren ment Kassára. S az őszinte menekült hősnak nézi a kassai vándort.

*

Csak azért írtuk meg e sorokat, hogy a távollévők és távolváltak némi fogalmat alkossanak maguknak az elmúlt napokról. Hogy nem teljes a kép? Istenem, hiszen azt ne is kívánják tőlünk.

HIREK.

Személyi hír. Dr. *Novák* János megyéspüspökünk a jövő hét folyamán beutazza az oroszjárta vidéket, hogy személyesen győződjék meg egyházmegyéje e részében történetekről.

Hősök jutalma. Háziezredünk tisztikárának néhány tagját a harctéren tanúsított magatartásáért ért magas kitüntetéséről már megemlékeztünk volt egyik előbbi számunkban. Most újabb kitüntetésekéről adunk hírt. Őfelsége a király *Kraumann* Ede alezredest a hadiékítményes érdemkeresztrel, *Khayll* Frigyes őrnagyot a III-ik oszt. vaskoronarenddel, *Hirschfeld* Róbert őrnagyot és *Eberle* Viktor századost a hadiékítményes érdemkeresztrel tüntette ki. Mindnyáját az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért.

Új gondnoksági elnök. A vármegye főispánja a kapi-i áll. elemi iskola gondnokságánál üresedésben levő elnöki tisztségre *Bednár* Gyuta ottani jelenlegi r. kath. lelkeszt nevezte ki.

Az Eperjesi Bankegylet ezúton értesíti a t. közönséget, hogy működését már dec. 14-ikén megkezdette.

Az eperjesi kir. törvényszék és a járásbíróóság megkezdette hivatalos működését.

Halálozások. Lazi és berniczei dr. *Ghillány* György a mult napokban Budapesten, hosszú szenvedés után, élete 38-ik évében meghalt. Halála nem ért váratlanul bennünket s mégis a legnagyobb részvétet váltotta ki társadalmunk minden rétegéből fiatal özvegye, *Lakner* Margit és *Margitka* leánykaja iránt. Halála megyénk több családját borította gyászba.

Özv. Theisz Árminné szül. *Valkó* Irma élete 74-ik évében, dec. 10-ikén *Mádon* meghalt. Az elhunytban *Theisz* Ármín eperjesi kereskedő és *Theisz* Géza v. számvevő édesanyjukat gyászolja.

Harant Ferencné szül. *Jannyn* Jeni hosszas szenvedés után, élete 57-ik évében, dec. 15-ikén Eperjesen meghalt. A boldogultban *Harant* Ferenc ladomérvágási köztisztviselőben álló birtokos a hitvesét gyászolja.

Özv. Mahr Károlyné szül. *Bajkor* Klára élete 79-ik évében, dec. 15-ikén *Miskolczon* meghalt. Az elhunytban dr. *Oszwald* Tivadar anyósát gyászolja.

Tardy Rezső nyug. miniszteri osztálytanácsos dec. 17-ikén, élete 72-ik évében Eperjesen meghalt. Családja a gyászeset alkalmából a következő gyászjelentést adta ki: „Alulírottak mély fájdalommal tudatják, hogy a szeretett apa, após, testvérük, sógora és nagybátyjuk: kisari *Tardy* Rezső nyug. miniszteri osztálytanácsos folyó hó 17-ikén este 9 órakor, életének 72-ik évében, rövid szenvedés után jobblétre szenderült. Az elhunyt földi maradványai folyó hó 19-ikén, szombaton d. u. 3 órakor fognak a Kovács-utca 8-ik számú gyászházából a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra tétetni. Eperjes, 1914. évi december hó 18-ikán. *Tardy* Emil, fia, nejevel. Dr. *Mosánszky* Jenő, dr. *Mosánszky* István, unokaöccsei és nejei. *Tardy* Károly, *Tardy* József, dr. *Mosánszky* Tituszné szül. *Tardy* Amália, testvérei. Dr. *Mosánszky* Titusz, sógora.”

Házasság. *Mikó* Stefánia, a bártfai polgári leányiskola tanárnője, *Mikó* Imre vm. kir. segéd-tanfelügyelőnk leánya, férjhez ment *Marcinkó* Andor szombathelyi áll. főreáliskolai tanárhoz. A házasságot Szombathelyen, dec. 9-ikén kötötték meg.

Teljes lakásberendezések *Gottlieb* Leo Butor-Ipar Vállalatánál, Eperjes, Fő-utca 22. sz. Telefon 152.

Külön értesítés helyett. *Fränkl* Albert, úgy a maga, mint az összes rokonság nevében, megtört szívvel tudatja, hogy hön szeretett, önfeláldozó, felejtethetetlen hűséges felesége és a legjobb rokon: *Polacsék* Júlia, drága életének derekán, hosszas és kínos szenvedés után e hó 12-ikén jobblétre szenderült. A megboldogult drága hült tetemei f. hó 14-ikén délután 2 órakor fognak az I. Kossuth-utca 12. szám alatti gyászháztól az izr. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyeztetni. Életét szeretettel, fáradhatatlan szorgalommal, a munkának és a jótékony-ságnak áldozta. Áldásos az emléke, legyen édes a pihenése! *Szentes*, 1914. december hava.

Kávé, saját pörkölésű, különböző nemes fajokból összeállított keverék; *Gerbeaud*-, valamint *Sarotti-cukorkák*, kir. udvari pinceborok csakis *Bein* Simon eperjesi csemegekereskedésében kaphatók.

Hirdetmény. *Saly* Győző, városunk rendőrkapitánya a következő két hirdetményt adta ki: Az ellenségnek visszaverésekor csapataiktól elvetődött oroszok a Kárpátokban még ma is nagyszámban bolyonganak. Az ilyen csavargó oroszoknak menhelyet, ételmet vagy ruhát adni, őket bűjkálásukban bármilyen módon elősegíteni szigorúan tilos s mindenkinek kötelessége a város területén esetleg mutatkozó orosz katonát a rendőrkapitányságnál azonnal feljelenteni, esetleg előállítani.

Értesítem a közönséget, hogy a talált katonai fegyvereknek, fegyver- és ágyútöltényeknek és hüvelyeknek, szíjzatnak és egyéb hadfelszerelési tárgyakkal visszatartása és eladása tilos. Az ilyen tárgyakat a katonai állomásparancsnokságnak (kassai-úti gyalogsági laktanyában) kell beszoigáltatni, amely minden saját vagy zsákmányolt fegyverért 1—4 koronát, minden revolverért 1—2 koronát, bajonettért, tűzérővédékért 50 fill.-t, egy láda töltényért 2 koronát, egy kg. töltény-hüvelyért 20 fillért és minden géppuskáért 10 koronát fizet. A talált ágyúövedékekkel, amelyeknek érintése veszéllyel jár, óvatosan kell eljárni s az ilyen találatról, a hely pontos megjelölésével, a katonai állomásparancsnokságot azonnal értesíteni kell.

**FÜSZERÁRÚK, CSEMEGÉK, CUKOR-
KÁK □ □ LEGJOBB MINŐSÉGBEN**

KLEIN JENŐNÉL

**Augusz
segélyző**
művészeti M
Zutt Richard
Mind a két
a jótékony
a honvédelm
a másik az
került forgal
kettő kaphat
kírákatunkb
kisebbiké
elfogadunk

**Legjobb
Ambrózy**

A kerüle
közli az érc
kormány ver
tonai felszer
bok, kötött
karszallagok,
ták stb. Az
gyártó ipar
iparkamarah
szolgál.

Keztyűs
Kassa, Fő-ut
ápolási cikke
titoktartás n

Az Em
déli Magya
tetve attól a
harcában az
szegényebb
résztvehesse
javára ügyes
levélzáró-bély
vagy több o
falu közönsé
besültek gyó
koronához k
közönség le
szent cél jav
Az egyesület
jéhez intézett
felügyelő felh
nftóságát, ho
mekék és a
gett azokat
nagyobb me
jeszteni töre
a közönség r
hatók ily mé
fiaink gyógy

Kimutat
elemi iskolák
kaira begyűlt
42-64, Sósgyű
3-24, Singlér
től 17-48, Be
12-04, Nagys
kosztolány 8-3
Palonczá 8-6
2-34, Berzevic
peklén 21-28
13-28, Szent
hermány 12-6
selymes 11-40
Pusztamező 1
33-16, Szinye
vágás 6-16, S
vágás 7-04,
1-44, Keczer
Héthárs 21, C
szalók 20, T
13-62, Tapoly
Kormos 6, Ús
újlak 5, Kur
sen begyűlt t
séghez eddig
tanfelügyelősé
védelmi m. k
talához juttat

Augusztai gyorssegély-alap és hadsegélyző jelvény. Az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum az iparművészeti iskolában Zutt Richard tanárnál kétféle érmet készített. Mind a két művészi kivitelű érme a múzeum a jótékonyt akarja szolgálni. Az egyik érme a honvédelmi minisztérium hadsegélyző-hivatala, a másik az Augusztai gyorssegély-alap javára került forgalomba. Kiadóhivatalunkban mind a kettő kapható lesz. A nagyobbiknak, mely már kirakatunkban látható, eladási ára 2 korona, a kisebbiké 1 korona 80 fillér. Előjegyzéseket máris elfogadunk.

Legjobb minőségű férfi-fehérműek Ambrózy Bélánál.

A kerületi kereskedelmi és iparkamara közli az érdekelt iparosokkal, hogy a hadügyi kormány versenytárgyalást hirdet különböző katonai felszerelési cikkekre, mint jelvények, gombok, kötött ingek, pamutnadrágok, lábmelegítők, karszallagok, zsinórok, lábszárvédők, vedrek, balta stb. Az ajánlatokat sürgősen az ily cikkeket gyártó iparosok nyújtsák be a kereskedelmi és iparkamarához, mely részletes felvilágosítással szolgál.

Keztyűs és kötszerész, László és Társa, Kassa, Fő-utca 83. Orvosi műszerek és betegápolási cikkek raktára. :: Vidéki megrendelések titoktartás mellett.

Az Emke és a Vörös-kereszt. Az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület, vezetve attól a gondolatától, hogy a nemzet nagy harcában az erkölcsi érzületét nevelőleg a legszegényebb ember és a legkisebb gyermek is résztvehessen, a legszentebb cél, a Vörös-kereszt javára egyes kiállítású kétféle nyugtákat és levélzáró-bélyegeket bocsátott ki azzal, hogy egy vagy több darab megvásárlásával a legkisebb falu közönsége is tanúsíthassa részvételét a sebesültek gyógyításában és ápolásában. 100,000 koronához közeledik, amit így észrevétlenül, a közönség legkisebb megterhelése nélkül, a szent cél javára máris bevételezett az egyesület. Az egyesületnek a vármegyei kir. tanfelügyelőjéhez intézett megkeresése folytán, a kir. tanfelügyelő felhívta körlevélileg a tankerülete tanítóságát, hogy ilyen jegyeknek az iskolás gyermekek és a nép körében leendő elárúsítása végett azokat az Emkétől (Kolozsvár) lehetőleg nagyobb mennyiségben kérjék és azokat terjeszteni törekedjenek, mert így anélkül, hogy a közönség megérezné, gyönyörű összegek hozhatók ily módon létre továbbra is, sebesült hős fiaink gyógyítása és ápolása céljából.

Kimutatás a Sárosvármegye területén levő elemi iskoláknál a katonák karácsonyi ajándékaira begyűlt adományokról: Eperjes 15, Harapkó 42-64, Sósgyűlvész 12, Fulyán 23-88, Jakabvágása 3-24, Singlér 5-86, szinyei esperes három iskolától 17-48, Bertót 6, Kisladna 25-82, Lubotény 12-04, Nagysáros 69-52, Radács 9-78, Keczerkosztolány 8-37, Sárosberettő 3-78, Boroszló 9-02, Palonca 8-65, Pécsújfalu 23-90, Sárosbogdány 2-34, Berzevicze 38-20, Budamér 15-30, Keczerpeklén 21-28, Jernye 3-42, Jernye 25, Kende 13-28, Szentmihályfalva 15, Siroka 8, Sztankahermány 12-69, Szépré 1-25, Daróc 28-26, Tót-selymes 11-40, Vargony 6-26, Felsősom 10-30, Pusztamező 14-10, Cséres 8-66, Hajtóra 10, Orló 33-16, Szinyefő 4, Máté 8-04, Décső 6-50, Jakabvágás 6-16, Sárosófalva 34-32, Böki 19-38, Vörösvágás 7-04, Zsegnye 10-60, Tapolyhanusfalva 1-44, Keczerpeklén 12-50, Sároskőszeg 11-20, Héthárs 21, Csenedspatak 3, Nagyvitéz 11, Alsószalók 20, Tarkó 5-10, Feketekút 5-92, Polony 13-62, Tapolyhanusfalva 12, Tapolybeszterce 13, Kormos 6, Úszpeklény 4, Gergelylaka 4-40, Sárosújlak 5, Kurima 2-90, Kiskárs 5-10 kor. Összesen begyűlt tehát a vármegyei kir. tanfelügyelőséghez eddig 827 kor. 80 fill., mely összeget a tanfelügyelőség az illetékes helyre, vagyis a honvédelmi m. kir. minisztérium hadsegélyző hivatalához juttatta.

Vásáráthelyezések. A kassai kereskedelmi és iparkamara közlése teszi, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszter úr megengedte, hogy a Zemplénavármegye területéhez tartozó Tiszalúc községben a f. é. november hó 5-ikére esett, de elmaradt országos állat- és kirakóvásár helyett f. é. december hó 17-ikén, Szerencs községben az 1915. évi január hó 16-ikára eső országos kirakó- és állatvásár az 1915. évben kivételesen február hó 11-ikén, továbbá, hogy ugyanott a folyó évben elmaradt több országos állat- és kirakóvásár helyett f. é. december hó 22-ikén s Tállya községben a f. é. október hó 19-ikére esett, de elmaradt országos állat- és kirakóvásár helyett f. é. december hó 17-ikén pótvásár tartassék.

Hadikölcsön-jegyzés. A kormány tudvalevőleg a hadikölcsönnek, vagyis azok kötvényeinek az állami alkalmazottak által kedvezményes módon való jegyzését tette lehetővé, és pedig oly módon, hogy az áll. alkalmazottak s így az áll. tanítók is, fizetésük 10%-ig jegyezhetik hadikölcsönt az ily összegnek megfelelő havi részletekben való törlesztése, illetve fizetésükből való levonás mellett. Majd ezen kedvezmény kiterjesztett a községi és a hitfelekezeti tanítókra is. Az ekként adott kedvezmény folytán vármegyénkből a kir. tanfelügyelőség és a tanító-ság köréből a hadikölcsönből eszközölt jegyzések a következők: A kir. tanfelügyelősi hivatalból jegyeztek: Szabó Elemér kir. tanfelügyelő 500, Mikó Imre kir. s-tanfelügyelő 100, Wick Gyula ber. ig-tanító 250 kor.-t; Csatári János áll. tanító, az eperjesi Tanítók Háza gondnoka 200 kor.-t; az áll. tanítók jegyzései: Schönitzky Gyula (Bártfa) 300, Schönitzky Gyuláné 300, Jesztrebényi Gyula (Girált) 200, László Izsák (Girált) 100, Ladomérszkyne Debrő Margit (Girált) 200, Zsabkáné Gyarmathy Mariska (Girált) 100, Ferenczyné Faragó Hedvig (Girált) 100, Nagy Irén (Felsőkomaróc) 200, Vojtovics Sándor (Lénártó) 100, Ferenczy Géza (Berzevicze) 200, Ferenczyné Huszovszky Irén (Berzevicze) 150, Kots Ferenc (Pécsújfalu) 100, Mikó Mária (Pécsújfalu) 100, Bercsik Gizella (áll. óvónő) 100, Köhler József (Tótsóvár) 350, Rezy Margit (Tótsóvár) 100, Sárosi János (Sároskőszeg) 250, Malinovszky István (Nagysáros) 200, Malinovszky Istvánné (Nagysáros) 200, Szabó Antal (Nagysáros) 150, Várdai Etelka (Nagysáros) 150 kor.-t; felekezeti tanítók jegyzései: Habermann József (Eperjes) 100, Engländer Mór (Eperjes) 100, Lövy Ferenc (Eperjes) 100, Rausnitz Mór (Eperjes) 100, Kővári Mihály (Jernye) 200, Kőváriné Horváth Katalin (Jernye) 200, Pataki István (Licsérd) 100, Kohn Dávid (Tapolyhanusfalva) 50 kor.-t. Végül felemlítjük még, hogy a Sárosvármegyei Általános Népművelő-egyesület az általa Eperjesen létesített Tanítók Háza fiúinternátus alapjaiból 1200 kor. hadikölcsönt jegyzet.

A «Világháború Képes Krónikája» nak most jelent meg a tizenegyedik füzet. A Révai Testvérek kiadásában megindult s gyorsan népszerűvé lett vállalatnak ez a most megjelent száma a háború történetének tárgyalása során Brüsszel megszállását ismerteti színes, eleven leírásban, a város átadásának érdekes részleteivel s a belga hadszíntér térképével. A füzet második része a szerbek boszniai támadásának s montenegrói győzelmeinek összefüggő, rendszeres ismerterése. A mai «Hadviselés»-rovathoz pedig szakszerű cikk van a régi és modern erődítések-ről. A füzet művészi illusztrációkban bővelkedik. Különös érdeklődésre tarthatnak számot a déli harctérről való eredeti felvételek. A változatos tartalmú számhoz Jókai: «A jövő század regénye» című művének egy folytatásgalos íve van ingyenes mellékletképpen csatolva. Egy szám ára 24 fillér, előfizetés negyedévre 3 kor. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII., Üllői-út 18.

Felelős szerkesztő: Kiadótulajdonosok:
Dvortsák Győző. Koós Ernő és Frigyes.

NYILTTÉR.

Felejthetetlen anyánk elhunytá alkalmából minden oldalról tapasztalt részvételért ezúton is hálás köszönetet mondunk.

Eperjes, 1914. dec. 19.

THEISZ ÁRMIN ÉS TESTVÉREI.

Bútorszállításokat szabad, zárt és nyitott kocsikban
valamint mindennemű árúk szállítását helyben és vidéken jutányos árak mellett vállal
BIRKENBAUM ADOLF
katonai kincstári szállító, Eperjes. Telefon 34.

Üzlet-áthelyezés.

Tisztelt vevőimet és üzletbarátaimat ezúton értesítem, hogy

húsárú-üzletemet

= november 1-jével =

Fő-utca 67. sz. (Klefner-féle) ház

utcai helyiségébe

Tisztelettel

helyeztem át.

Sitányi Béla,
mészárosmester.

**Aki még nem ismeri ::
tegyen vele kísérletet!**

Az ehető berkenye :: (Sorbus domestica) gyümölcse egy szépen színezett körtéhez hasonlít, igen kellemes ízű és épp úgy, mint a naspolya, csak teljesen érett állapotban élvezhető. Mivel ezen gyümölcsfaj még csak igen ritkán kapható, tenyésztésére különös gondot fordítottam s ajánlok magastörzsű fákat darabonként 2 koronáért — csomagoláson kívül.

□□□ **MÜHLE ÁRPÁD** □□□
udvari szállító faiskolái — Temesvár.

Milliók használják

Köhögés

rekedtség, hurut és nyalkasodás, görcs és hokhurut ellen

KAISER
MELLKARAMELLÁIT

□□□ a három fenyő védjeggyel. □□□

6050 közjegyzőileg hiteles bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolják a biztos sikert.

Nagyon alkalmas és jóízű cukorkák!
Csomagja 20 és 40 fill., doboza 60 fill.
Kapható Eperjesen: Molitorisz István és Korn Vilmos gyógyszerárában és Pálesch Árpád drogériájában.

Arjegyzékek, üzleti számlák, levélpapírok, borítékok, értesítő- s intőlevelek, címkék, bárczák, üzleti könyvek, cégkártyák, levelezőlapok, csomagoló-papírok, reklámcédulák, falragaszok, árúkönyvek, pénzeslevélborítékok, váltóürlapok, zárszámadások, utalványok stb., cégnyomással, több színben is.

Alapszabályok, értékpapírok, mérlegszámlák, rovatos üzleti könyvek - Ugyvédek részére mindennemű kérvények és keresetek, meghatalmazások, kötvények és szerződések, óvások, ügyvédi könyvek stb. Ezek előállításához legújabb betűanyag. Nagy klisé-készlet. Villamos- és benzinmótorerő-berendezés.

☐ KÖNYVNYOMTATÓ-MŰINTÉZET ☐

KÓSCH ÁRPÁD :: EPERJES

☐ PAPIR- ÉS ÍRÓSZER-RAKTÁR ☐

Díszművek, hetilapok, folyóiratok, meghívók, műsorok, táncrendek, étlapok, szinlapok, eljegyzési és esketési kártyák, névjegyek, köz- és magán-hivatalok, takarékpénztárak részére szükséges nyomtatványok izléses és pontos előállítása több-színű, valamint másolónyomással is.

Egyházi, tanügyi, közigazgatási s más hivatalos nyomtatványok raktára. Bevásárlási árúkönyvek rovatolva. Háztartási könyvek. Költségvetések — készítendő nyomtatványokról — postafordultával. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítünk. • Előfizetések felvétele bármely hírlapra.

ER

Előfizetési ár
Egész évre . . .
Félévre
Negyedévre . . .

Hirdetési díj: Egyh
pettsor egyszeri hí
15 l. Közlemények so

A «Békess
dent nélkülözü

A szent k
a fegyverek zö
túlharsogja az
bensőségebb
ember ember
igyekezettel tö

Sok karác
szerető atya sz
magzatát. Sok s
fátyol. Sok me
gyász. Ahol pe
a féltő aggodás

Sötét a gy
lettünk. A vilá
sóvárgásunk rá
felejtett erkölcs
és képvisel.

Büszkélked
nemesebbek, jo
tunk, eldobtunk
háború borzala
tátongó sebünk

Végtelenrő
beszéltünk, mo
irányításában s
szomorú, véres
szántania a jó
földi lét irányít

Most tudu
lettünk a betle

Bethlehem
csodálkozunk r
gazdagság az, a
felhalmozása ne
ellenségekké te

Tagadhatat
Meghódítottuk,
de nem jöttünk
távolodtunk vo

BUT